

Distr.  
GENERAL

A/C.5/51/40  
11 December 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون  
اللجنة الخامسة  
البندين ١١٦ و ٣٩ من جدول الأعمال

### الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦

### الحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/51/L.49B

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ١٥٣ من النظام  
الداخلي للجمعية العامة

### أولا - الطلبات الواردة في مشروع القرار

١ - تقضي أحكام الفقرات ١ و ٤ و ٥ و ٦ و ٨ و ٩ و ١٨ و ١٩ من منطوق مشروع القرار A/51/L.49B، بأن الجمعية العامة:

(أ) تحيط علما بتقرير الأمين العام A/51/698-S/1996/988 وتؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة فيه؛

(ب) تؤيد الأمين العام في جهوده المتواصلة، التي يضطلع بها بالتعاون مع الأطراف الأفغانية ومع الدول المهمة والمنظمات الدولية، ولا سيما منظمة المؤتمر الإسلامي، لتعزيز العملية السياسية الهادفة إلى تحقيق المصالحة الوطنية في أفغانستان؛

(ج) تؤكد من جديد تأييدها الكامل لجهود الأمم المتحدة، ولا سيما أنشطة بعثة الأمم المتحدة الخاصة إلى أفغانستان، في القيام، حيثما كان ذلك مناسبا وبالتعاون مع الدول المهمة والمنظمات الدولية، بتسهيل العملية السياسية الرامية إلى تحقيق هدفي المصالحة الوطنية والتوصل إلى تسوية سياسية دائمة بمشاركة جميع الأطراف في النزاع وكل قطاعات المجتمع الأفغاني؛

(د) تطلب من جميع الأطراف الأفغانية أن تتعاون مع البعثة الخاصة للأمم المتحدة، وتشجع جميع الدول المهتمة والمنظمات الدولية على اتخاذ جميع الخطوات اللازمة، بالتنسيق الوثيق مع البعثة الخاصة، لدعم الجهود التي تبذلها الأمم المتحدة لهذا الغرض، واستخدام كل ما لها من نفوذ لتشجيع الأطراف على التعاون بصورة كاملة مع البعثة الخاصة؛

(هـ) تطلب إلى الأمين العام أن يأذن للبعثة الخاصة أن تواصل بذل جهودها لتيسير المصالحة الوطنية والتعمير في أفغانستان، وعلى وجه التحديد، أن تقوم بالوساطة لإنهاء النزاع، وبتسهيل تنفيذ تسوية سلمية شاملة، تتفق عليها الأطراف الأفغانية، ويمكن أن تشمل، في جملة أمور، العناصر التالية: وقف فوري ودائم لإطلاق النار فيما بين الأطراف الأفغانية، تشرف عليه لجنة تتألف من ممثلين لجميع الأطراف المتحاربة، بمساعدة من الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الإسلامي؛ تجريد كابول من الأسلحة، مع توفير ضمانات كافية لكفالة الأمن والنظام العام؛ إنشاء مجلس سلطة ذي قاعدة عريضة وطابع تمثيلي تام، تكون له، في جملة أمور، صلاحية: لإنشاء قوة أمن وطنية ومراقبتها، لتوفير الأمن في جميع أنحاء البلد، والاشرف على تسريح أفراد جميع الأطراف المتحاربة، من خلال جمع كل الأسلحة الثقيلة في البلد والتحفظ عليها، ووقف تدفق الأسلحة، والمعدات المتصلة بإنتاج الأسلحة، إلى الأطراف؛ ولتشكيل حكومة انتقالية مقبولة وذات قاعدة عريضة تتولى، في جملة أمور، مراقبة قوة الأمن الوطنية، إلى أن تتوفر الظروف الملائمة لإجراء انتخابات حرة ونزيهة في جميع أنحاء البلد تؤدي إلى إقامة حكومة وطنية ذات طابع تمثيلي، مع إمكانية الاستعانة بالهيكل التقليدي لصنع القرار، من قبيل جمعية كبرى، من أجل المساعدة على تهيئة تلك الظروف؛

(و) تعرب عن تأييدها لمقترح الأمين العام بزيادة تعزيز البعثة الخاصة عن طريق زيادة عدد مستشاريها العسكريين من اثنين حالياً إلى خمسة، وكذلك بتعيين مستشاري شرطة مدنية اثنين للعمل بها؛

(ز) تؤيد اعترام الأمين العام نقل مقر بعثة الأمم المتحدة الخاصة إلى كابول عندما تسمح الظروف بذلك؛

(ح) تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة كل ثلاثة أشهر خلال دورتها الحادية والخمسين تقريراً عن التقدم المحرز في أعمال البعثة الخاصة، وأن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين تقريراً عن التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار.

## ثانيا - تحليل الأنشطة والموارد الناشئة عن مشروع القرار

### ألف - أنشطة البعثة الخاصة

٢ - تتعلق الطلبات المذكورة أعلاه بالبرنامج الفرعي ١، المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلام، من البرنامج ١، المساعي الحميدة والدبلوماسية الوقائية وصنع السلام وحفظ السلام والأبحاث وجمع المعلومات وتحليلها.

٣ - في حال اعتماد الجمعية العامة لمشروع القرار A/51/L.49B، سيواصل الأمين العام الجهود الحالية التي تبذلها الأمم المتحدة في الميادين السياسية والإنسانية والإنمائية في أفغانستان. وسيواصل بحث سبل دعم تلك الجهود مع المجموعات الإقليمية والدول الأعضاء الأخرى، مع إيلاء اهتمام خاص لإبرام وقف إطلاق النار والشروع بعملية سياسية تؤدي إلى تسوية تفاوضية للنزاع. وستواصل الأمم المتحدة الاضطلاع بدور مركزي في الجهود الدولية الرامية إلى التوصل إلى حل سلمي للنزاع الأفغاني. وستوالي البعثة الخاصة تكثيف دورها في تيسير العملية السياسية بهدف تحقيق مصالحة وطنية وإقرار تسوية سياسية دائمة للنزاع بمشاركة جميع أطراف النزاع وشرائح المجتمع الأفغاني كافة. وفي هذا السياق، ستواصل البعثة الخاصة وفق ما هو مطلوب في مشروع القرار، جهودها الرامية لتيسير المصالحة الوطنية والتعمير في أفغانستان، والقيام على وجه الخصوص بالوساطة لإنهاء النزاع وتنفيذ تسوية سلمية عن طريق التشجيع على إقامة حكومة انتقالية ذات قاعدة عريضة وطابع تمثيلي تام تتولى مراقبة قوة الأمن الوطنية وتوفير الظروف الملائمة لإجراء انتخابات حرة ونزيهة تؤدي إلى إقامة حكومة وطنية ذات طابع تمثيلي.

٤ - ومما يذكر، أنه تلبية لقرار الجمعية العامة ٨٨/٥٠ بـ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، زودت البعثة الخاصة بـ ١٦ موظفا، ٨ منهم من الفئة الدولية و ٨ من الرتبة المحلية، بمن فيهم المبعوث الخاص للأمين العام برتبة وكيل أمين عام. وسيظل مكتب الأمين العام في أفغانستان يمثل الوحدة التنفيذية في توفير الوجود الدائم لمنفعة الأطراف المشتركين في النزاع الأفغاني؛ وسيقدم الدعم والمساعدة إلى البعثة الخاصة فضلا عن توفير التنسيق لأنشطة حفظ السلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة. وتحقيقا لذلك الغرض، وافقت الجمعية العامة على ١٧ موظفا لمكتب الأمين العام في أفغانستان، ٦ منهم من الفئة الدولية و ١١ من الرتبة المحلية ووافقت على التكاليف التشغيلية ذات الصلة.

٥ - وجاء في تقرير الأمين العام المتعلق بالحالة في أفغانستان وآثارها على السلم والأمن الدوليين المؤرخ ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦ (A/50/908/Add.1) أنه تعزير للبعثة الخاصة وترشيدا للوجود السياسي للمنظمة في أفغانستان، سيتم اعتبارا من نهاية حزيران/يونيه، إلغاء مكتب الأمين العام في أفغانستان. وستدمج جميع أنشطة الأمم المتحدة لحفظ السلام في أفغانستان بعد ذلك التاريخ في البعثة الخاصة التي تتألف من رئيس البعثة المعين حديثا برتبة وكيل أمين عام مساعد، ونائب الرئيس (مد - ٢) وخمسة من موظفي الشؤون السياسية (برتبة ف - ٥) اثنين من المستشارين العسكريين وعدد من الموظفين الدوليين اللازمين (١ من فئة الخدمات العامة، ٢ من ضباط الأمن، و ٣ موظفين من الخدمة الميدانية) ومن ١٩ موظف دعم محلي.

٦ - على أن الدور القيادي في جهود الأمم المتحدة للمساعدة على إقرار السلام في أفغانستان، حسبما جاء في تقرير الأمين العام، يظل ملقى على عاتق البعثة الخاصة. ولهذا ستواصل البعثة استكشاف السبل التي تتيح أنجع وسيلة لمساعدة الأطراف الأفغانية على التفاوض وصولاً لتسوية واسعة القاعدة. ولهذه الغاية، فلسوف تظل على اتصال بجميع الأطراف المشاركة في النزاع ملتزمة في ذلك بالحياد وعدم التحيز الصارمين في أعمالها بحيث يستقر في خلد قادة الفصائل أن تعاونهم الصادق مع البعثة الخاصة أمر لا غنى عنه لنجاح أي خطة للسلام. أما محور التركيز الفوري في جهودها فهو التفاوض على وقف لإطلاق النار بحيث يواكبه أو يتلوّه تجريد كابول من السلاح وإنشاء قوة محايدة للقيام بأعمال الشرطة في المدينة فيما يستمر الحوار السياسي بمساعدة البعثة الخاصة إذا ما رغبت الأطراف المعنية في ذلك من أجل إنشاء آلية نيابية بالكامل تقوم على أساس قاعدة عريضة من أجل المصالحة الوطنية.

٧ - ولقد اتخذت بالفعل الخطوات اللازمة لدعم البعثة الخاصة بتعيين الموظفين الأربعة الإضافيين للشؤون السياسية استجابة لقرار الجمعية العامة ٨٨/٥٠ بـ٤. وفيما يتعلق بعام ١٩٩٧، يقترح الأمين العام، أخذاً في الاعتبار الأنشطة المطلوبة في مشروع القرار زيادة عدد المستشارين العسكريين للبعثة من اثنين حالياً إلى خمسة. ومن شأن هذه الزيادة أن تعزز قدرة البعثة على الإلمام بالحالة العسكرية السريعة التغير وتسهيل مناقشة الخيارات من جانب الأطراف من أجل تجريد كابول من السلاح واتخاذ تدابير أخرى مماثلة. ويقترح كذلك انتداب اثنين من مستشاري الشرطة المدنية للعمل في البعثة الخاصة في إطار المناقشات الحالية الجارية بين الأطراف الأفغانية حول إنشاء قوة محايدة للقيام بأعمال الشرطة في كابول وهي مجردة من السلاح. وسوف تواصل البعثة الخاصة، بالتعاون مع وكالات وبرامج الأمم المتحدة العاملة في أفغانستان، إثارة المسائل مع السلطات المختصة فيما يتعلق بالمعاملة المتساوية واحترام حقوق الإنسان وعدم إعاقة سبل تقديم المساعدات الإنسانية إلى من يحتاجون إليها. وسوف تصر البعثة كذلك على التقيد باحترام مزايا وحصانات موظفي الأمم المتحدة ومبانيها.

٨ - وستستلزم مواصلة وتعزيز الأنشطة التي تضطلع بها البعثة الخاصة استمرار خدمات الموظفين المأذون بهم في عام ١٩٩٦. غير أن احتياجات البعثة الخاصة من الموظفين لعام ١٩٩٧ ستألف من ٣٠ موظفاً (١ من رتبة وكيل أمين عام مساعد، و ١ من رتبة مد - ٢، و ٥ من رتبة ف - ٥، و ٢ من فئة الخدمات العامة، و ٤ من فئة الخدمة الميدانية، و ١٧ من الرتبة المحلية)، و ٥ من المستشارين العسكريين و ٢ من أفراد الشرطة المدنية. وستعمل البعثة في إسلام آباد وكابول.

بـ٤ - الاحتياجات الإضافية لعام ١٩٩٧ على أساس التكلفة الكاملة

٩ - تقدر الاحتياجات الصافية اللازمة لمواصلة أنشطة البعثة الخاصة المبينة في الفقرات أعلاه بمبلغ ٢٠٠ ٧٤١ ٣ دولار. وتتصل هذه التقديرات بما يلي:

(أ) الاعتمادات الخاصة برئيس البعثة الخاصة برتبة أمين عام مساعد؛

(ب) مواصلة ٦ وظائف من الفئة الفنية التي وافقت عليها الجمعية العامة لعام ١٩٩٦ (وظيفة واحدة من رتبة مد - ٢ للعمل بوظيفة نائب رئيس البعثة و ٥ وظائف لموظفي الشؤون السياسية)؛ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة، و ٣ وظائف من فئة الخدمة الميدانية و ١٧ وظيفة من الرتبة المحلية؛

(ج) الاعتمادات الخاصة بوظيفة إضافية واحدة من فئة الخدمة الميدانية بدلا من وظيفتين من وظائف خدمات الأمن التي تمت الموافقة عليها في عام ١٩٩٦؛

(د) إلغاء وظيفتين من الرتبة المحلية؛

(هـ) استمرار اثنين من المستشارين العسكريين زيادة على ثلاثة مستشارين عسكريين إضافيين ووظيفتين جديدتين من وظائف الشرطة المدنية؛

(و) التكاليف ذات الصلة بالموظفين والتشغيل.

١٠ - ويرد في المرفق الأول لهذا التقرير ملاك الموظفين المعتمد والمقترح للبعثة الخاصة. ويرد في الجدول ١ أدناه موجز للتكاليف ذات الصلة ويرد تفصيل لها في المرفق ٢ لهذا التقرير.

#### الجدول ١

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٤٧,٥	المستشارون العسكريون
٥٥,٨	الشرطة المدنية
١ ٨٨٤,٨	المرتبات والتكاليف العامة للموظفين
٢٩٣,٥	بدل الإقامة الشهري
١٥,٠	سفر الممثلين
٥٣,٧	سفر الموظفين
٤٦,٤	استئجار وصيانة الأماكن
٧٥٢,٧	استئجار الطائرات
٦٣,٦	الاتصالات
١٠٥,٤	صيانة المركبات والمعدات
٥٥,٧	خدمات ولوازم متنوعة
١١٦,١	اقتناء الأثاث والمعدات
١٥١,٠	المركبات
<u>٣ ٧٤١,٢</u>	المجموع

## جيم - إمكانية الاستيعاب

١١ - لم يرصد أي اعتماد لعام ١٩٩٧ في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ في إطار الباب ٣ من أجل أنشطة البعثة الخاصة. وتقدر التكاليف في عام ١٩٩٧ بمبلغ ٢٠٠ ٧٤١ ٣ دولار. واستجابة لقرار الجمعية العامة ٨٨/٥٠ باء، تم توفير موارد تبلغ ٤٠٠ ٦١٧ ٢ دولار للبعثة الخاصة من أجل الأنشطة التي ستضطلع بها في عام ١٩٩٦. وتقدر النفقات لعام ١٩٩٦ بمبلغ ٨٠٠ ١٠٩ ٢ دولار. وعلى هذا الأساس، من المقدر أنه سيتمكن استيعاب مبلغ ٦٠٠ ٥٠٧ ٥ دولار من اعتمادات عام ١٩٩٦ من أصل الاحتياجات البالغة ٢٠٠ ٧٤١ ٣ دولار لعام ١٩٩٧.

١٢ - وترد في الجدول ٢ أدناه تفاصيل الاحتياجات الصافية.

## الجدول ٢

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

صافي الاحتياجات الإضافية (د)+(ج)=(هـ)	احتياجات عام ١٩٩٧ (د)	١٩٩٦ الزيادة (النقصان) (ج)	النفقات التقديرية لعام ١٩٩٦ (ب)	ميزانية عام ١٩٩٦ (أ)	
١٤٨,٨	١٤٧,٥	١,٣	٤٨,٧	٤٧,٤	المستشارون العسكريون
٥٥,٨	٥٥,٨	٠,٠	٠,٠	٠,٠	الشرطة المدنية
١ ٤٨٢,٠	١ ٨٨٤,٨	(٤٠٢,٨)	٩٥٤,٨	١ ٣٥٧,٦	المرتبات والتكاليف العامة للموظفين
٢٨١,٢	٢٩٣,٥	(١٢,٣)	٢٣٠,٤	٢٤٢,٧	بدل الإقامة الشهري
(١٠,٠)	١٥,٠	(٢٥,٠)	٠,٠	٢٥,٠	سفر الممثلين
(٩,١)	٥٣,٧	(٦٢,٨)	٧٩,٩	١٤٢,٧	سفر الموظفين
٢٩,٨	٤٦,٤	(١٦,٦)	٥١,٤	٦٨,٠	أماكن العمل
٩٠٧,٩	٧٥٢,٧	١٥٥,٢	٤٨٠,٢	٣٢٥,٠	استئجار الطائرات
٤٤,١	٦٣,٦	(١٩,٥)	٩٠,٠	١٠٩,٥	الاتصالات
١٠٠,٦	١٠٥,٤	(٤,٨)	٨٦,٢	٩١,٠	صيانة المركبات والمعدات
٤١,٤	٥٥,٧	(١٤,٣)	٨٨,٢	١٠٢,٥	خدمات ولوازم متنوعة
١٠,١	١١٦,١	(١٠٦,٠)	٠,٠	١٠٦,٠	الأثاث والمعدات
١٥١,٠	١٥١,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	المركبات
٣ ٢٣٣,٦	٣ ٧٤١,٢	(٥٠٧,٦)	٢ ١٠٩,٨	٢ ٦١٧,٤	المجموع

دال - احتياجات عام ١٩٩٧

١٣ - في حالة اعتماد الجمعية العامة مشروع القرار A/51/L.49 باء، سيلزم رصد موارد من أجل عام ١٩٩٧ في إطار الباب ٣ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ بمبلغ ٦٠٠ ٢٣٣ ٣ دولار.

ثالثا - صندوق الطوارئ

١٤ - تعتبر الأنشطة المتصلة بالبعثة الخاصة ذات طابع استثنائي يتصل بصون السلام والأمن وينبغي أن تعالج، كما حدث في مناسبات سابقة، خارج الإجراءات المتصلة بصندوق الطوارئ، على النحو المنصوص عليه في الفقرة ١١ من المرفق الأول لقرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦.

رابعا - الإجراءات المطلوب اتخاذه من الجمعية العامة

١٥ - في حالة اعتماد الجمعية العامة مشروع القرار، سيلزم رصد اعتماد إضافي بمبلغ ٦٠٠ ٢٣٣ ٣ دولار في إطار الباب ٣ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. كما سيلزم رصد اعتماد إضافي بمبلغ ٦٠٠ ٢٨٢ دولار تحت الباب ٣٢، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، يتم معاوضته بالمبلغ نفسه تحت باب الإيرادات ١، الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.

## المرفق الأول

ملاك الموظفين المعتمد لعام ١٩٩٦ وملاك الموظفين  
المقترح لعام ١٩٩٧

ملاك الموظفين المقترح لعام ١٩٩٧		ملاك الموظفين المعتمد لعام ١٩٩٦			
الزيادة (النقصان)	البعثة الخاصة	المجموع	مكتب الأمين العام في أفغانستان	البعثة الخاصة	
(١)	صفر	١	صفر	١	وكيل الأمين العام المبعوث الخاص للأمين العام
١	١	صفر	صفر	صفر	الأمين العام المساعد رئيس البعثة
صفر	١	١	١	صفر	مد - ٢ رئيس/نائب رئيس مكتب الأمين العام في أفغانستان
صفر	٥	٥	١	٤	ف - ٥ موظفو الشؤون السياسية
صفر	٧	٧	٢	٥	المجموع الفرعي
صفر	٢	٢	١	١	الخدمات العامة
(٢)	صفر	٢	صفر	٢	خدمات الأمن
١	٤	٣	٣	صفر	الخدمة الميدانية
(١)	٦	٧	٤	٣	المجموع الفرعي
(١)	١٣	١٤	٦	٨	الموظفون الدوليون
(٢)	١٧	١٩	١١	٨	الرتبة المحلية
(٣)	٣٠	٣٣	١٧	١٦	مجموع الموظفين
٢	٥	٢	٢	صفر	المستشارون العسكريون
٢	٢	صفر	صفر	صفر	الشرطة المدنية
٢	٣٧	٣٥	١٩	١٦	المجموع الكلي



## المرفق الثاني

تقديرات الميزانية للفترة من ١ كانون الثاني/يناير  
إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

احتياجات عام ١٩٩٦

## ألف - تكاليف الموظفين

١٤٧,٥

المستشارون العسكريون

تتصل هذه الاحتياجات ببدل إقامة ٥ مستشارين عسكريين، بمعدل وسطي قدره ٦٠ دولارا يوميا (١٠٩ ٥٠٠ دولار) بالإضافة إلى بدل الملابس بمعدل ٢٠٠ دولار لكل مستشار عسكري سنويا (١ ٠٠٠ دولار)؛ وتعويضات الوفاة والعجز بمعدل ١ ٦٠٠ دولار لكل مستشار عسكري (٨ ٠٠٠ دولار)؛ والسفر بمعدل ٥ ٨٠٠ دولار لكل مستشار عسكري، بما في ذلك السفر داخل أفغانستان (٢٩ ٠٠٠ دولار).

٥٥,٨

الشرطة المدنية

تخصص اعتمادات أيضا لتغطية بدل إقامة اثنين من الشرطة المدنية، بمعدل وسطي قدره ٦٠ دولارا يوميا (٤٣ ٨٠٠ دولار)، وبدل ملابس بمعدل ٢٠٠ دولار لكل فرد (٤٠٠ دولار) والسفر بمعدل ٥ ٨٠٠ دولار لكل فرد، بما في ذلك السفر داخل أفغانستان (١١ ٦٠٠ دولار).

١ ٨٨٤,٨

الوظائف المؤقتة

يغطي هذا الاعتماد تكاليف الوظائف المشار إليها في المرفق الأول أعلاه، وتتألف من رئيس البعثة برتبة أمين عام مساعد بدلا من الوظيفة من رتبة وكيل الأمين العام التي تمت الموافقة عليها في عام ١٩٩٦ للمبعوث الخاص للأمين العام، واستمرار ٦ وظائف من الفئة الفنية: وظيفة من رتبة مد - ٢ (نائب رئيس البعثة)؛ و ٥ موظفين للشؤون السياسية (ف - ٥)؛ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة؛ و ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية و ١٧ وظيفة من الرتبة المحلية. وبالمقارنة مع مستوى الوظائف المعتمد في عام ١٩٩٦، تعكس هذه التقديرات تخفيض وظيفتين من وظائف الأمن ووظيفتين من الرتبة المحلية وزيادة وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية.

٢٩٣,٥

بدل الإقامة

يتصل الاعتماد الوارد في إطار هذا البند ببديل الإقامة الشهري، بمعدل ٦٠ دولارا يوميا، فيما يتعلق بـ ١٣ موظفا دوليا في البعثة، بالإضافة إلى علاوات بنسبة ٢٥ في المائة و ١٥ في المائة بالنسبة لرئيس البعثة ونائب رئيس البعثة على التوالي.

٥٣,٧

السفر

سيكون هناك زيادة في النشاط، نظرا لأن من المتوقع أن يتفاوض رئيس البعثة مع الأطراف ذات الصلة وإبقاء الأمين العام على علم بالتطورات الراهنة في المنطقة. كما سيقوم موظفون كبار من المقر بالسفر إلى أفغانستان لتقييم الحالة. ومن ثم فقد أدرجت الاعتمادات الخاصة بالسفر المتصل بذلك النشاط في التقديرات.

١٥,٠

سفر الممثلين

يخصص اعتماد كذلك لسفر المجموعات السياسية لحضور اجتماعات التشاور في أفغانستان، التي قد تفيده في سياق التفاوض على عملية سياسية وتشكيل الحكومة المقبلة.

٢ ٤٥٠,٤

المجموع الفرعي ألف، تكاليف الموظفين

## باء - تكاليف التشغيل

٤٦,٤

أماكن العمل

تتصل الموارد المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ٤٦ دولار باستئجار المكاتب في إسلام آباد (١٠ ٠٠٠ دولار). وتقدم الحكومة مجمع الأمم المتحدة في كابول مجانا. وتقدر تكاليف صيانة الأماكن في إسلام آباد وكابول بمبلغ ٨٠٠ ٤ دولار. وبالإضافة إلى ذلك، ونظرا لأعمال القصف المدفعي في كابول، سيلزم القيام بمشاريع إصلاح في مكتب الأمم المتحدة في كابول، بما في ذلك إصلاحات الأضرار التي لحقت بالنوافذ وتجديد المحرس، بكلفة تقدر بمبلغ ٢٢ ٠٠٠ دولار. وتقدر تكاليف المرافق في كلا المكتبين بمبلغ ٦٠٠ ٩ دولار.

١٠٥,٤

صيانة المركبات والمعدات

يخصص اعتماد من أجل صيانة المركبات بما في ذلك قطع الغيار بمبلغ (٤٠ ٠٠٠ دولار)؛ والتأمين (٢ ٤٠٠ دولار)؛ والوقود والزيوت ومواد التشحيم (٤٨ ٠٠٠ دولار)؛ وصيانة معدات الاتصالات (١٠ ٠٠٠ دولار)؛ وإصلاحات وصيانة المولدات والمعدات الأخرى (٥ ٠٠٠ دولار).

٧٥٢,٧

استئجار الطائرات وصيانتها

تتوقع البعثة القيام بأسفار عديدة داخل أفغانستان بالنظر إلى القرار الذي اتخذته الأمين العام، بتأييد الدول الأعضاء، لإعادة تنشيط عمل البعثة الخاصة. وبالتالي فإن من المتوقع القيام بالسفر داخل أفغانستان وإلى البلدان المجاورة لإجراء مفاوضات تتصل بوقف إطلاق النار وبالقيام بعملية سياسية ودعمها. ونظرا لأن وسيلة النقل الوحيدة الموثوقة داخل أفغانستان هي عن طريق الطائرات المستأجرة، يخصص اعتماد باستئجار طائرة واحدة. وتتصل هذه التقديرات بكلفة استئجار طائرة من طراز B200 للسفر داخل أفغانستان، بمعدل ٧٠ ساعة شهريا بكلفة قدرها ٧٤٦ دولارا للساعة (٦٤٠ ٦٢٦ دولارا) بالإضافة إلى ٣٠ ساعة إضافية شهريا، بمعدل قدره ٣٥٠ دولارا لكل ساعة إضافية شهريا، لتغطية الرحلات الإضافية إلى أشكباد وديشانبي وطشقند وطهران (١٢٦ ٠٠٠ دولار).

٦٣,٦

الاتصالات التجارية

تصل الاتصالات التجارية بما يلي: استخدام إمارات بكلفة تقدر بمبلغ ٢ ٠٠٠ دولار شهريا (٢٤ ٠٠٠ دولار)؛ والهاتف المحلي، بكلفة تقدر بمبلغ ١ ٥٠٠ دولار شهريا (١٨ ٠٠٠ دولار)؛ وأجور الهاتف الخليوي، بكلفة تقدر بمبلغ ٩٠٠ دولار شهريا (١٠ ٨٠٠ دولار)؛ والحقائب والبريد، بكلفة تقدر بمبلغ ٥٠٠ دولار شهريا (٦ ٠٠٠ دولار) والبرقيات (٤ ٨٠٠ دولار).

٥٥,٧

خدمات ولوازم متنوعة

في إطار الخدمات المتنوعة، يقدر مجموع الاعتماد بمبلغ ٢٣ ٤٠٠ دولار ويغطي استئجار غرف الاجتماعات اللازمة لإجراء المشاورات وعقد اجتماعات رئيس البعثة الخاصة أثناء عملية المفاوضات (٢ ٠٠٠ دولار)؛ والتغطية الأمنية للمكاتب (١٦ ٧٠٠ دولار)؛ والضيافة (١ ٠٠٠ دولار)؛ ولوازم المستوصف والعلاج الطبي (٣ ٧٠٠ دولار).

وفي إطار اللوازم المتنوعة، يقدر أن مبلغ ٣٢ ٣٠٠ دولار سيغطي القرطاسية واللوازم المكتبية (١٠ ٨٠٠ دولار)؛ والمطبوعات الدورية والاشتراكات (٣ ٦٠٠ دولار)؛ والزي الرسمي اللازم لموظفي الخدمة الميدانية (١ ٢٠٠ دولار)؛ والمهمات العسكرية، مثل أعلام الأمم المتحدة وخرائط العمليات (٥ ٧٠٠ دولار)؛ ولوازم متنوعة أخرى، بما في ذلك مواد التنظيف والمرافق الصحية (١١ ٠٠٠ دولار).

١١٦,١

الأثاث والمعدات

في إطار الأثاث والمعدات، تتصل الاحتياجات باقتناء آلتى نسخ للمكاتب في إسلام آباد وكابول بمبلغ ٣ ٠٠٠ دولار لكل منهما (٦ ٠٠٠ دولار)؛ وثمانية حواسيب محمولة بمبلغ ٣ ٠٠٠ دولار لكل منها (٢٤ ٠٠٠ دولار)؛ و ١٠ حواسيب شخصية بمبلغ ٢ ٥٠٠ دولار لكل منها (٢٥ ٠٠٠ دولار)؛ وأربع طابعات ليزيرية وأربع طابعات منضدية نافثة بمبلغ ١ ٥٠٠ دولار و ٦٠٠ لكل منها على التوالي (٨ ٤٠٠ دولار)؛ و ١٠ أجهزة لإمداد الحواسيب بالطاقة الكهربائية المستمرة بمبلغ ٣٥٠ دولارا لكل منها (٣ ٥٠٠ دولار)؛ واقتناء وتركيب معدات الإمداد بالطاقة الكهربائية (٢ ٠٠٠ دولار). كما تتصل التقديرات باقتناء معدات الاتصالات مثل آلتى فاكس، بمبلغ ٢ ٠٠٠ دولار لكل منهما (٤ ٠٠٠ دولار)؛ وجهازين معيدين ذاتي توتر عال جدا بمبلغ ٢ ٠٠٠ دولار لكل منهما (٤ ٠٠٠ دولار)؛ و ٢٠ جهاز لاسلكي محمول، بمبلغ ٥٠٠ دولار لكل منها (١٠ ٠٠٠ دولار)؛ وجهاز للتزويد بالطاقة الكهربائية المستمرة باستطاعة ٥ كيلو فولت أمبير (٤ ٠٠٠ دولار)؛ وتركيب شبكات المنطقة المحلية (٢٠ ٠٠٠ دولار)؛ وأربعة أجهزة لاسلكي ذات تردد عال بمبلغ ١ ٣٠٠ دولار لكل منها (٥ ٢٠٠ دولار).

١٥١,٠

المركبات

توجد في أفغانستان حاليا ١٦ مركبة، يتراوح عمر ١٣ منها من ست الى سبع سنين. وهناك تسع مركبات تتجاوز المسافة المقطوعة فيها ١٠٠ ٠٠٠ ميل. وسيلزم استبدال عدد لا يقل عن ٤ مركبات بكلفة وسطية تبلغ ٦٠٠ ٢٥٠ دولار (١٢٨ ٠٠٠ دولار). وتتضمن هذه التقديرات أجور الشحن المقدرة بنسبة ١٨ في المائة من قيمة الاقتناء (٢٣ ٠٠٠ دولار).

١ ٢٩٠,٩

المجموع الفرعي باء - تكاليف التشغيل

٣ ٧٤١,٢

المجموع الكلي

-----